

DIÓCESIS DE ARLINGTON

BOLETÍN

INTERPARROQUIAL

APOSTOLADO HISPANO

200 North Glebe Road, Ste. 820 • Arlington, Virginia 22203
Phone: 703-841-3883 • Fax: 703-524-4261 • www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate

Monseñor Michael F. Burbidge
Obispo de Arlington

Rev. José Eugenio Hoyos
Director, Apostolado Hispano

C. Ivonne Granados
Coordinadora, Programas Pastorales

Marlene Orellana-Zelaya
Coordinadora, Formación Pastoral

Rev. José Eugenio Hoyos
Coordinador, Jóvenes Adultos

Karla Alemán
Secretaria Administrativa

Kelvin Saravia
Secretario Administrativo

CONSEJOS DIOCESANOS
Catequesis
Norma Henríquez (703) 963-6964

Convalidaciones
Amilcar & Kelly González (703) 725-0122

Pre-Cana
Ermes Hueso o César Marius (703) 332-1054

Renovación Católica Carismática
Marcos Benítez (703) 303-4197

Cursillos de Cristiandad
Otoniel y Lilian García (703) 928-0367

Encuentros Matrimoniales
Edgard & Erika Concha (703) 786-2103

Legión de María
Orbelina Ortega (571) 228-6206

Ministerio de Emaús
Héctor Rodríguez (571) 244-4506 (hombres)
Brenda Palacios (571) 246-1272 (mujeres)

Vida Cristiana
Ivonne Govea (703) 577-7126

10 DE MARZO DE 2019
PRIMER DOMINGO DE CUARESMA
CICLO C | VOLUMEN 6 | NO. 24



CLAVES

del Éxito Educativo

Sábado 30 de marzo, 2019
8 AM - 12 PM

Universidad Católica de América
620 Michigan Avenue, N.E.
Washington, DC 20064

THE CATHOLIC
UNIVERSITY
OF AMERICA 



Patrocinado por la Oficina de Admisión y el
Centro de Enlace Cultural

Este taller bilingüe y gratuito está diseñado para familias con estudiantes en la secundaria que quieren aprender más sobre el proceso de admisión a la universidad, encontrar información sobre ayuda financiera, y cuales son las distintas trayectorias profesionales que sus hijos pueden seguir. Si quiere saber como ayudar a su hijo/a a lograr sus sueños educativos, este es el primer paso.

Para más información o para inscribirse
comuníquese con Javier Bustamante:
bustamantej@cua.edu o 202-319-5001

Inscríbese antes del 15 de marzo.

Lecturas de la semana del 10 de marzo de 2019

Domingo: Dt 26, 4-10/Sal 91, 1-2. 10-11. 12-13. 14-15 [cfr. 15]/Rom 10, 8-13/Lc 4, 1-13
Lunes: Lv 19, 1-2. 11-18/Sal 19, 8. 9. 10. 15 [Jn 6, 63]/Mt 25, 31-46
Martes: Is 55, 10-11/Sal 34, 4-5. 6-7. 16-17. 18-19 [18]/Mt 6, 7-15
Miércoles: Jon 3, 1-10/Sal 51, 3-4. 12-13. 18-19 [19]/Lc 11, 29-32
Jueves: Est C:12, 14-16, 23-25/Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8 [3a]/Mt 7:7-12 /Sal 138, 1-2. 2-3. 7-8 [3]/Mt 7, 7-12
Viernes: Ez 18, 21-28/Sal 130, 1-2. 3-4. 5-7. 7-8 [3]/Mt 5, 20-26
Sábado: Dt 26, 16-19/Sal 119, 1-2. 4-5. 7-8 [1]/Mt 5, 43-48
Domingo siguiente: Gn 15, 5-12. 17-18/Sal 27, 1. 7-8. 8-9. 13-14[1a]/Flp 3, 17-4, 1 o 3, 20-4, 1/Lc 9, 28-36

Conmemoraciones de la semana del 10 de marzo

Domingo: 1er Domingo de Cuaresma; Inicio del horario de verano

Evangelio Dominical

"El Espíritu llevó a Jesús al desierto; ahí lo tentó el demonio".

Evangelio según San Lucas 4, 1-13

En aquel tiempo, Jesús, lleno del Espíritu Santo, regresó del Jordán y conducido por el mismo Espíritu, se internó en el desierto, donde permaneció durante cuarenta días y fue tentado por el demonio.

No comió nada en aquellos días, y cuando se completaron, sintió hambre. Entonces el diablo le dijo: "Si eres el Hijo de Dios, dile a esta piedra que se convierta en pan". Jesús le contestó: "Está escrito: *No sólo de pan vive el hombre*".

Después lo llevó el diablo a un monte elevado y en un instante le hizo ver todos los reinos de la tierra y le dijo: "A mí me ha sido entregado todo el poder y la gloria de estos reinos, y yo los doy a quien quiero. Todo esto será tuyo, si te arrodillas y me adoras". Jesús le respondió: "Está escrito: *Adorarás al Señor, tu Dios, y a él sólo servirás*".

Entonces lo llevó a Jerusalén, lo puso en la parte más alta del templo y le dijo: "Si eres el Hijo de Dios, arrójate desde aquí, porque está escrito: *Los ángeles del Señor tienen órdenes de cuidarte y de sostenerte en sus manos, para que tus pies no tropiecen con las piedras*". Pero Jesús le respondió: "También está escrito: *No tentarás al Señor, tu Dios*".

Concluidas las tentaciones, el diablo se retiró de él, hasta que llegara la hora.

Meditación del Evangelio

El pasado Miércoles de Ceniza iniciamos nuestro camino de preparación del 2019. Serán cuarenta días para llegar a la Pascua del Señor. Esa es nuestra meta, quiera Dios que la sepamos cumplir. "Convertirse y creer en el Evangelio"; es la invitación que Jesús nos sigue haciendo cada día de la existencia. Aparte de las lecturas de este domingo, el Cate-

cismo de la Iglesia Católica nos enseña: "El movimiento de retorno a Dios, llamado a la conversión y arrepentimiento, implica un dolor y una aversión respecto a los pecados cometidos, y el propósito firme de no volver a pecar. La conversión, por tanto, mira al pasado y al futuro; se nutre de la esperanza en la misericordia divina." (CIC 1490). Esto, por supuesto, nos ha de llevar a la reconciliación o confesión sacramental.

Jesús fue tentado tres veces y las tres le responde al demonio basándose en la Escritura. "Si eres el Hijo de Dios, manda a esta piedra que se convierta en pan." Jesús responde: "Quería enseñarte que no solo de pan vive el hombre, sino que todo lo que sale de la boca de Dios es vida para el hombre." (Deuteronomio 8:3). "Si te arrodillas y me adoras, todo será tuyo." Jesús le replicó: "La Escritura dice: Adorarás al Señor tu Dios y a él solo servirás." (Deuteronomio 6:13). A la tercera tentación: "Si tú eres el Hijo de Dios, tírate de aquí abajo, pues dice la Escritura: 'Dios ordenara a sus ángeles que te protejan.'" Jesús le replicó: "También dice la Escritura: 'No tentarás al Señor tu Dios.'" Palabras del salmo (91:11-12). Inicia la Cuaresma meditando estos pasajes de la Sagrada Escritura---serán de gran ayuda para volver el corazón a Dios.

Sacramento del Matrimonio

PRE-CANA: Preparación de Parejas para el Sacramento del Matrimonio: **Clases ABRIL 2019**

Las clases son 5 días. Las 3 primeras, son en un fin de semana. En el Apostolado Hispano 80 N. Glebe Rd., Arlington, VA. 22203

1ra abril 26 - 6:30pm-9:30pm / 2da abril 27 - 9am-5pm / 3ra abril 28 - 9am-4pm / 4ta mayo 11 - 9am-4pm / 5ta junio 08 - 9am-4pm

Leer el Libro de TOBIAS.

Inscribirse enviando: Texto al: 301-675-4783

Enviando via texto;

1. Nombres y apellidos del VARÓN y la MUJER.
2. Teléfonos de los dos 3. Emails de los dos
4. Fecha de la Boda 5. Nombre de la parroquia
6. Nombre del Sacerdote.

Email al: cmmarius@aol.com

Contacto: Ermes o Blanca, 703-332-1054

CONVALIDACIONES: para parejas que conviven en unión de hecho o están casadas sólo por lo civil.

Lugar: se desarrolla en varias Parroquias de nuestra diócesis. Informes: Amilcar & Kelly González (703) 725-0122

Oficina de Vocaciones

"El sacerdote tomará de tus manos el canasto y lo depositará ante el altar del Señor, tu Dios". ¿Estás considerando un llamado del Espíritu Santo de ser sacerdote frente el altar de nuestro SEÑOR? Llama al Padre Michael Isenberg al (703) 841-2514 o escríbele a: michael.isenberg@arlingtondiocese.org

Misa de Sanación

La Renovación Católica Carismática de la Diócesis de Arlington le invitan a una Misa de Sanación Celebrada por el Rev. José Eugenio Hoyos.

Lugar: Garfield High School

14000 Smoketown Rd., Woodbridge, VA 22192

Sábado, 6 de abril de 2019: Hora: 8:00 p.m.

Para más información llamar a: Marcos Benítez, 703-303-4197 o Manrique Rodríguez al 571-238-7638

Taller de Ciudadanía

¡El cupo es limitado por favor inscribáse con tiempo!
 "Caridades Católicas – Hogar Immigrant Services (Hogar Hispano) ofrece clases de inglés y de ciudadanía en Falls Church, Manassas, Vienna, Sterling, Woodbridge, Fairfax, Alexandria y Dale City. Las clases son de 12 o 14 semanas. ¡Empiezan pronto! Mejore su inglés para ser ciudadano americano o para comunicarse mejor en la comunidad y en su vida diaria.

Llame a 571-208-1572 para más información
 ¿QUIERE HACERSE CIUDADANO?

¡PODEMOS AYUDARLE!

TALLER PARA SOLICITAR LA CIUDADANÍA

Por favor prepárese para esperar varias horas para cumplir el proceso

viernes, 22 de marzo de 2019 de 10 am - 1 pm

Caridades Católicas

6301 Little River Turnpike, Ste. 300, Alexandria, VA 22312

Hora: 10:00 am - 12:00 pm

Costo: \$110 (Incluye una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío)

En efectivo, tarjeta o money order. Le podemos ayudar a definir si ud. aplica para: Exención o reducción de la tarifa para la aplicación

Tomar el exámen de ciudadanía en su primer idioma

¡LLAMENOS HOY PARA PRE-REGISTRARSE!

571-208-1572 o hogarimmigrantservices.org

Proyecto Raquel

ESPERANZA DESPUÉS DEL ABORTO PROVOCADO

¿Hay un aborto provocado en tu pasado?

¿Tienes sentimientos de tristeza o pérdida? ¿Ansiedad?

¿Aislamiento y culpabilidad? ¿Te sientes

lejos de la Iglesia? No tienes que seguir sufriendo del trauma del aborto. El Proyecto Raquel te ofrece sanación y esperanza a través de consejería y reconciliación sensitiva, confidencial y privada.

Llama al (703) 841-3810

Retiros para Quinceañeras 2019

Proximos Fechas:

Marzo 23 | Abril 13 | Mayo 18 | Junio 15 | Julio 20 | Agosto 17 | Septiembre 21 | Octubre 19

HORA: 9:30AM - 12:30PM

LUGAR DEL RETIRO: Centro Diocesano

80 North Glebe Road, Arlington, VA 22203

Favor enviar cheque a: Catholic Diocese of Arlington

P.O. Box 1960, Merrifield, VA 22116

Costo: \$50.00 (solamente por la quinceañera)

Traer: cuaderno y bolígrafo

¡Papá o Mamá tiene que acompañar a su hija al retiro!

- obligatorio

¡NO TRAER NIÑOS POR FAVOR!

Cualquier pregunta llamar a Karla

Alemán al Apostolado Hispano al: 703-841-3866

karla.aleman@arlingtondiocese.org

Para más información sobre Quinceañeras visita la página web de la Diócesis:

<https://www.arlingtondiocese.org>

/spanishapostolate/index.aspx

IMPORTANTE: El retiro es en ESPAÑOL

Guía para una Buena Confesión

El sacramento de la Reconciliación o Confesión produce un cambio en el corazón a través de la misericordia y el perdón de Dios. Experimente la compasión del Señor por medio del sacramento de la Penitencia, que se compone de las siguientes partes: 1. Antes de la Confesión, 2. Durante la Confesión 3. Después de la Confesión, 4. Antes de la Confesión

Cómo hacer una buena confesión

La confesión no es difícil pero sí requiere de preparación. Debemos comenzar con oración, poniéndonos en presencia de Dios, nuestro amoroso Padre. Buscamos la sanación y el perdón a través del arrepentimiento y la determinación de no volver a pecar. Luego revisamos nuestras vidas desde nuestra última confesión, buscando en nuestros pensamientos, palabras y acciones aquello que no cumple el mandato de Dios de amarlo a El y nuestro prójimo conforme a sus leyes y a las leyes de su Iglesia. Esto se llama examen de conciencia.

Para hacer un examen de conciencia:

Comience con una oración pidiendo la ayuda de Dios. Revise su vida con la ayuda de preguntas como las que le presentamos abajo, basadas en los 10 Mandamientos.

Dígale a Dios lo arrepentido que está de sus pecados.

Haga una firme resolución de no volver a pecar.

Examen de conciencia

¿He rezado a Dios, diariamente y de corazón?

¿Vivo mi fe católica y doy testimonio de ella alegre y valientemente? ¿He tomado el nombre de Dios en vano? ¿He maldecido a alguien o hecho falsos juramentos? ¿He participado en prácticas ocultas o supersticiosas?

¿He asistido y participado activamente de la misa los domingos y los días de precepto? ¿He hecho ayuno y abstinencia en los días prescritos?

¿He honrado a mis padres? ¿He respetado a las personas con autoridad? ¿A mi empleador?

¿He sido violento o innecesariamente agresivo (física, verbal, o psicológicamente) con alguien?

¿He sido orgulloso, terco o grosero con alguien? ¿Guardo algún rencor?

¿He abusado del alcohol, medicamentos recetados o drogas ilegales? ¿Me he excedido con la comida?

¿He consentido, recomendado, aconsejado o tomado parte activamente en un aborto? ¿He usado drogas abortivas?

¿He visto pornografía o me he entretenido con pensamientos, conversaciones o acciones lujuriosos?

¿He sido poco afectuoso con mi cónyuge? ¿He tenido actividad adúltera (por ejemplo, sexual, emocional, virtual, etc.)? ¿He usado anticonceptivos?

¿He descuidado las necesidades espirituales, intelectuales, emocionales o físicas de mi cónyuge, hijos o familia?

¿He robado o dañado propiedad ajena? ¿He sido honesto y justo en mis negocios? ¿He desperdiciado tiempo en el trabajo?

¿He contribuido con mi tiempo y recursos para paliar las necesidades espirituales o materiales de los pobres?

¿Me he involucrado en chismes? ¿He mentido? ¿He hablado mal de los demás? ¿He juzgado a alguien injustamente?

¿He envidiado a alguien? ¿He tenido celos de otros o codiciado pertenencias ajenas?

¡La Luz está ENCENDIDA para ti!

Celebra el Sacramento de la Reconciliación



ST. THOMAS MORE CATHEDRAL

Tel: 703-525-1300
3901 Cathedral Ln., Arlington 22203
Rev. Christopher P. Christensen
Confesiones: Domingo 12-12:25p.m.
Sábado: 4-5p.m.
Misa: Domingo 12:45p.m.

ALL SAINTS

Tel: 703-368-4500
9300 Stonewall Rd., Manassas 20110
Rev. Juan Antonio Puigbó
Rev. Mauricio Pineda
Diácono Rafael Goldsmith
Misas en español:
Domingos
09:30a.m. **Misión San Gabriel**
Centro comunitario de Manassas Park
01:30p.m. Todos los Santos
07:00p.m. Todos los Santos
Confesiones:
Todos los Santos
Miércoles: 6:30p.m. a 8:00p.m.
Viernes: 7:30a.m. a 8:30a.m.
Primeros viernes: 7:00p.m. a 8:00p.m.
Sábados: 3p.m. a 5:00p.m.
Manassas Park
Domingos de 9:00a.m. a 9:30a.m.

BLESSED SACRAMENT

Tel: 703-998-6100
1427 W. Braddock Rd.
Alexandria 22302
Rev. John D. Kelly
Rev. Kevin Dansereau
Confesiones: Semanal 7-8am, Sábados
3:30-4:30p.m. y miércoles 7:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

CHRIST THE REDEEMER

Tel: 703-430-0811
46833 Harry Byrd Hwy., Sterling 20164
Confesiones: Sábado 4-5 p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Domingo 12:00 p.m.

CHURCH OF THE NATIVITY

Tel: 703-455-2400
6400 Nativity Ln., Burke 22015
Rev. Cedric Wilson
Diac. José I. Pardo (703)455-2400
Confesiones: Sábado 3:30-4:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

GOOD SHEPHERD

Tel: 703-780-4055
8710 Mt. Vernon Hwy.
Alexandria 22309
Rev. Ramón A. Baez
Confesiones: 1-1:55p.m.
Misa: Sábado 6:30p.m.
Domingo: 2:00p.m.

HOLY TRINITY

Tel: 703-753-6700
8213 Linton Hall Rd. Gainesville 20155
Rev. Thomas P. Vander Woude
Misa: Sábado 7:30p.m.

HOLY FAMILY

Tel: 703-670-8161
14160 Ferndale Rd., Dale City 22193
Rev. Luis Quiñones
Rev. John O'Hara
Diácono Helio Gómez
Confesiones: Viernes:
7-7:30p.m.
Sábados 4-4:30pm
Misa: Sábados 6:30 p.m.
Domingos 12:30p.m.

OUR LADY OF ANGELS

Tel: 703-494-2444
13752 Mary's Way., Woodbridge 22191
Rev. Alexander Díaz
Rev. Zacarías Martínez
Confesiones: Lunes, Viernes 6:30p.m.
Sábado:3:30p.m.
Misa: Jueves 7:00pm; Sábado 6:30 p.m.
Domingo 12:30 y 2:00p.m., y 3:30p.m.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL

Tel: 703-938-2828
8601 Wolftrap Rd., Vienna 22182
Confesiones: Sábado, 8:30a.m
Misa: Domingo 1:00 p.m.

OUR LADY OF LOURDES

Tel: 703-684-9261
830 South 23rd St., Arlington 22202
Confesiones: Sábado 4:30p.m.
Misa: Domingo 5:00 p.m.

OUR LADY, QUEEN OF PEACE

Tel: 703-979-5580
2700 S. 19th St., Arlington 22204
Rev. Joseph Nangle, O.F.M.
Confesiones: Sábado 5:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

PRECIOUS BLOOD

Tel: 540-825-8945
114 E. Edmonson St., Culpeper 22701
Rev. Kevin B. Walsh
Diácono Ramón Tirado
Confesiones: miércoles 6:30-8p.m. y
Sábado 4:00-5:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

QUEEN OF THE APOSTLES

Tel: 703-354-8711
4329 Sano St., Alexandria 22312
Rev. Leopoldo M. Vives, D.C.J.M.
Rev. Juan Espino, D.C.J.M.
Confesiones: Sábado 4:30-5:30 p.m.;
6-7:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

SACRED HEART OF JESUS

Tel: 540-662-5858
120 Keating Dr., Winchester 22601
Rev. Bjorn Lundberg
Confesiones: 2:30 p.m.
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT AGNES

Tel: 703-525-1166
1914 N. Randolph St., Arlington 22207
Rev. Frederick H. Edlefsen
Misa: Lunes 7:00 p.m.

SAINT ANN

Tel: 703-528-6276
5300 North 10th St., Arlington 22205
Rev. Ramel O. Portula, C.I.C.M.
Rev. Pascal NG. Kumanda, C.I.C.M.
Confesiones: Domingo 1:00 p.m.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT ANTHONY

Tel: 703-820-7111
3305 Glen Carlynn Rd.
Falls Church 22041
Rev. Matthew H. Zuberbueler
Rev. Jeb S. Donelan
Rev. Alan Ventura
Confesiones: sábados de 4 a 5 p.m. y de
7 a 7:30 p.m.
Misa: Sábado 5:30p.m. Domingo 1:00
pm/3:30 p.m.

SAINT BERNADETTE

Tel: 703-451-8576
7600 Old Keene Mill Rd.
Springfield 22152
Rev. Donald J. Rooney
Rev. Jean Vanes Nicolas
Confesiones: Sábado 4:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT CHARLES BORROMEO

Tel: 703-527-5500
3304 N. Washington Blvd.
Arlington 22201
Rev. Donald J. Planty
Rev. Richard D. Dyer
Confesiones: Domingo 11:30 a.m.
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT ELIZABETH

Tel: 804-224-7221
12 Lossing Ave., Colonial Beach 22443
Rev. Francis de Rosa
Misa: Domingo 12:30 p.m.

SAINT FRANCIS OF ASSISI

Tel: 703-221-4044
18825 Fuller Heights Rd.,
Triangle 22172
Fr. Ignatius Harding, O.F.M.
Confesiones: Sábados 4-5p.m., otros días
por cita solamente.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT JAMES

Tel: 703-532-8815
103 N. Spring St., Falls Church 22046
Rev. José Eugenio Hoyos
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT JOHN THE APOSTLE

Tel: 703-777-1317
101 Oakcrest Manor Dr., NE
Leesburg, VA
Rev. Anthony Killian
Misa: domingo 2:15 p.m.
Confesiones: sábado 4-5 p.m., Lunes
despues de misa de 8:30a.m. y miércoles
6:30-8p.m.

SAINT JOHN BOSCO

Tel: 540-459-4448
315 N. Main St., Woodstock 22664
Rev. Michael Dobbins
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT JOHN THE BAPTIST

Tel: 540-635-3780
120 West Main Street Front Royal, VA
Misa: Domingo 3:00 p.m.

SAINT JOHN NEUMANN

Tel: 703-860-8510
11900 Lawyers Rd., Reston, 20191
Misa: Domingo 1:30 p.m.
Diácono Atanacio Sandoval

SAINT JOHN THE EVANGELIST

Tel: 540-347-2922
271 Winchester St., Warrenton 20186
Rev. Henry Rivera
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Confesiones: 6:30 p.m.

SAINT JOSEPH

Tel: 703-880-4300
750 Peachtree St., Herndon 20170
Rev. Alberto Bueno, T.O.R.
Confesiones: Sábados a 3:30 p.m.
Misa: Domingo 3:30 p.m.

SAINT LEO THE GREAT

Tel: 703-273-7277
3700 Old Lee Hwy., Fairfax 22030
Diácono José López
Confesiones: Viernes 7 p.m. y
Sábado: 3:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT LOUIS

Tel: 703-765-4421
2907 Popkins Ln., Alexandria 22306
Rev. Keith O'Hare
Misa: Domingo 3:00 p.m.
Confesiones: Domingos 2:30 p.m.

ST. MARY OF THE IMM. CONCEPTION

Tel: 540-373-6491
1009 Stafford Ave. Fredericksburg 22401
Rev. John P. Mosimann
Confesiones: Miércoles 7 p.m. y Sábados
8 a.m. y 3:30 p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

SAINT PHILIP

Tel: 703-573-3808
7500 St. Philip's Ct. Falls Church 22042
Rev. Denis M. Donahue
Rev. Tarcisio Buitrago
Confesiones: Sábados 7 p.m.
Misa: Domingo 2:00 y 4:00 p.m.

SAINT PAUL MISSION

Tel: 804-472-3090
7070 Nomini Hall Rd., Hague, VA 22469
Rev. Andrew Heintz
Confesiones: despues de la Misa de
las 4:00 p.m.; Misa: Domingo 4:00 p.m.

SAINT RITA

Tel: 703-836-1640
3815 Russell Rd., Alexandria 22305
Rev. Daniel N. Gee
Confesiones: Sábado 7:00 p.m. y
Domingo 12:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT WILLIAM OF YORK

Tel: 540-659-1102
3130 Jefferson Davis Hwy.
Stafford 22554
Rev. Lino Rico
Misa Domingo 12:15 p.m.
Confesiones: Sábado 6:30 p.m.

FAYAD LAW, P.C.

ATTORNEYS AT LAW

Immigration Attorney

(703) 998-5390

info@fayadlaw.com

"Primera Consulta Grati"



VISITA TERRA SANTA 2019
AmericaTravel
AGENCIA DE VIAJES
MAYOR INFORMACIÓN: 703-241-2466
americatraveloutlet.com

PARISHESonline

Largest online directory of Catholic Churches

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



SACOTO PEDIATRICS, PC

María T. Sacoto, MD

Pilar Sequeira, NP-C

Teléfono: 703-820-1951

- Sirviendo a la Comunidad Hispana.
- Atención a recién nacidos, niños y Adolescentes hasta 18 años.
- Todo el personal habla español.

Nueva direccion: 5985 Columbia Pike Ste 200, Falls Church, VA 22041

Arlington-Fairfax Clinic

Dr. Jorge Ramallo • Katya Simon, CNM

Atencion Inmediata y Segura!

Servicios

- Cuidado Primario
- Exámenes Físicos Anuales
- Servicio integral durante su Embarazo
- Ginecología



Hablamos su Idioma!

Servicio de calidad al alcance de su bolsillo

30% de descuento si menciona este anuncio

703-559-0271

Personal Care when and where you need it. Extraordinary people. Extraordinary care.

HOMUNITY HEALTH SERVICES

- FREE NURSE ASSESSMENT
- 1+ HOURS PRIVATE SKILLED SERVICES WITH AFFORDABLE FEE
- AFFORDABLE NON-SKILLED SERVICES
- ACCEPTING MEDICAID AND PRIVATE INSURANCE
- SE HABLA ESPAÑOL

540-216-8218
www.homunityhs.com | homunityhs@gmail.com

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Your Community is Looking!

Saavedra & Co. LLC

Income Taxes & Accounting

Marco A. Saavedra
Public Accountant

(703) 477-2814



Falls Church Comprehensive Family Dentistry PLLC

Fadwa Nassar, DDS
703.534.7900
www.fccfd.com
6400 Arlington Blvd., Ste. 944 • Falls Church, VA

Atencion integral para toda las edades

RESTAURACIONES DENTALES • CORONAS DENTALES • PUENTES DENTALES • IMPLANTES DENTAL
DENTADURA POSTIZA • LA ENDODONCIA • EXTRACCIONES DENTALES • ODONTOLOGIA COSMETICA • INVISALIGN
Emergencias Bienvenidas~ Aceptamos la mayoría de planes de seguro.

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd., Ste. 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
703-522-4122 • 703-587-6188
PRIMERIA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Dentist
Dr. Hyuksoo Kwon, DDS

*Todos Tipos De Servicios Dental
*Aceptamos PPO Y Medicaid

346 Elden St. Herndon, VA #20170
Behind McDonald's
Tel: 703 956 6995

Immigration Law Group
JaimeBarron.com
Abogados de Inmigración

703-544-2929
info@jaimebarron.com

3401 Columbia Pike, Ste. 470
Arlington, VA 22204

LPi

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

Join our team

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers



MASON & HILL REAL ESTATE

SPRING HILL REAL ESTATE
"GREATER RESULTS"

CREEMOS QUE UNA CASA SIMBOLIZA
ESTABILIDAD Y SEGURIDAD

Karen Alcantara • Mario Villafan
Realtors®

Llamenos
(703) 310-6264

www.masonandhillrealestate.com

1577 Spring Hill Rd, Ste. 300B
Vienna, VA 22182



Escuchenos
martes-viernes
920AM • 1pm-2pm



E & J banquet ofrese Los. Mejore. Servicio De. Comida. Parasus. Eventos. De. 15 Anos Casamientos. Bautizos conlos. Mejores. Platos. De. Comida para. Informacion. Llama. Al 703-895-2798 CHEF ISMAEL

MARIA TAX SERVICES

Preparacion de Impuestos
Contabilidad & Payroll
Tramite de Tax ID (ITIN)
Planes de pagao con el IRS
Llamenos para una consulta Gratis!!
(703) 670-2398
3066 PS Business Center Dr.
Woodbridge VA 22192

ESTA LISTO PARA COMPRAR CASA?

CONTACTENOS PARA UNA PRE-CALIFICACION COMPLETAMENTE GRATIS. PROGRAMAS DE AYUDA PARA SU PAGO INICIAL DISPONIBLE. SABE CUAL ES EL VALOR ACTUAL DE SU PROPIEDAD? NOSOTROS LE FACILITAMOS ESA INFORMACION. LLAMENOS HOY, ESTAMOS PARA SERVIRLE!



RE/MAX
JOHANNA HERNANDEZ
Agente de Bienes y Raices en VA y MD

J.hernandez@remax1s.com
Direct: 571-278-0277

BRANDMORTGAGE Carlos Montero
Branch Manager, AVP • NMLS# 384397
cmontero@brandmortgage.com
571.221.7107

catholicmatch®
Virginia



CatholicMatch.com/VA

FRANKLIN SORUCO Realtor

(703) 597-7266

Como Feligrés sé la importancia de la familia, es por ello que trabajamos enfocados en las mejores opciones para nuestra comunidad, garantizando la felicidad de tu familia en la compra o venta de tu casa.



Licencia en VA & MD

Ahora puedes comprar tu casa con 0% de cuota inicial

¿Mal Crédito?

¡TE AYUDAMOS A REPARARLO!

LLAMAME PARA UNA CONSULTA GRATUITA
703.597.7266

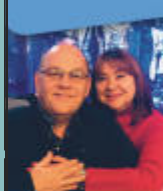
Te guiamos en la venta de tu casa, de la forma más rápida, eficiente y ahorrándote miles de dólares.

LLAMAME PARA UN ESTIMADO GRATUITO



14526 Lee RD. • Chantilly VA 20151

¿QUIERE VENDER, COMPRAR O REFINANCIAR?



HAGA realidad SU SUEÑO Y EL DE SU FAMILIA

ASESORIA BILINGÜE PERSONALIZADA

SILVANA ROJAS
703-587-1908
DARIO ORTIZ
703-786-5580



Usted podría ahorrar dinero en seguros.

Llame hoy mismo.

GEICO 703-754-3555
Local Office Dave Stinson

Limitations apply. See geico.com for more details. GEICO & affiliates. Washington, DC 20076. GEICO Gecko image © 1999-2017. © 2017 GEICO

Enjoy the Carefree Lifestyle You Deserve!



To Schedule a Tour Call
703-797-3814

HERMITAGE
NORTHERN VIRGINIA
Pinnacle Living



www.hermitagenova.org

- Venta Regular / Venta Short Sale.
- Comparables para su propiedad.
- Los mejores préstamos, FHA, Conventional, VHDA, etc.
- Aproveche el Grant: US \$5,000 de ayuda. (Deberá calificar).
- Asesoría Gratis para ayudarle a mejorar su crédito.

sin LLÁMENOS COMPROMISO

Spring Hill Real Estate, LLC
1577 Spring Hill Rd,
Suite 300 B Vienna, VA 22182
Fax: 866-319-6787
silvanarojas2003@yahoo.com

AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE

Contact **George Velazquez** to place an ad today!
GVelazquez@4LPi.com or (800) 950-9952 x2631

See What's
in Store!

JEWELRY • ROSARIES • BOOKS
AND MORE



www.parishstore.com

